Библейско-богословская коллекция Серия «БИБЛЕИСТИКА» Святоотеческое наследие

Блаженный **ИЕРОНИМ СТРИДОНСКИЙ**

ТОЛКОВАНИЕ НА КНИГУ ПРОРОКА АГГЕЯ

Опубликовано: Иероним Стридонский, блаж. Творения. Ч. 14. Киев, 1898, с. 316-360.

© Сканирование и создание электронного варианта: Кафедра библеистики Московской православной духовной академии (www.bible-mda.ru) и Региональный фонд поддержки православного образования и просвещения «Серафим» (www.seraphim.ru), 2006.





Москва 2006

БИБЛІОТЕКА

твореній св. отцевъ и учителей церкви

западныхъ,

издаваемая при кіевской духовной академіи.

КНИГА 24.

Твореній блаженнаго Іеронима

СТРИДОНСК▲ГО۶,

9AOTE 14-6



КІЕВЪ.

Типографія Корчавъ-Новицкаго, Михайловская у. 1898

БЛАЖЕННАГО ІЕРОНИМА

(въ русскомъ переводѣ).

ОДНА КНИГА ТОЛКОВАНІЙ НА ПРОРОКА АГГЕЯ, КЪ ПАВЛЪ И ЕВСТОХІИ.

прологъ.

Во второй годъ царствованія Дарія, царя Персидскаго, сына Гистаспа, исполнился семидесятый годъ отъ разрушенія храма, о которомъ пророчествовалъ Іеремія (XXV, 12); свидвтелемъ служитъ также и пророкъ Захарія, который, предпославъ видинію своему заглавіе, [говорящее] о второмъ годи того же царя, одинадцатомъ мъсяцъ Сабатъ, двадцать четвертомъ днъ, прибавиль: Господи воинствъ, доколь ты не умилосердишься надъ Герусалимомъ и городами, на которыхъ Ты разгипвался. Вотъ уже семидесятый годъ (Захар. 1, 7, 12.) Съ своей стороны и Эздра, отстроивъ только алтарь и положивъ основанія для храма, относить запрещеніе работъ въ письменному повельнію царя Артаксеркса: *Тогда прерва*ны были работы по устроенію дома Божія и остановились до второго года царствованія Дарія царя Персовъ (1 $93\partial p$. IV, 24). И непосредственно затъмъ прибавляетъ: А пророчествовали тогда пророкъ Аггей и Захарія, сынъ Аддо, пророчествовавшие во имя Господа Израилева іудеямъ, бывшимъ въ Іудет и Іерусалимъ. Тогда встали Зоровавель сынг Салавіиля и Інсуст, сынг Іоседековт, и

начали строить храмг Божій вз Іерусалимь и ст ними пророки Божіи, поддерживавшіе ихг (1 Эздр. V, 1, 2). Въ это время у Римлянъ уже двадцать седьмой годъ царствоваль сельмой посль Ромула царь Тарквиній Гордый, который спустя восемь лёть быль изгнаяв изв Рима Брутомъ; а потомъ въ течение четырехъ сотъ шестидесяти четырехъ лътъ до времени Юлія Цезаря республикою управляли консулы. Павла и Евстохія! мы сназали это для того, чтобы вы уже изъ самаго вступленія узнали, когда пророчествоваль Аггей пророкъ. Между прочимъ, должно обратить вниманіе на то, что, -- согласно буввальному смыслу, -- пророка Аггей и Захарія были мужи столь великаго духа, что вопреки указу царя Артаксеркса, вопреки Самаритянамъ и окрестнымъ племенамъ, препятствовавшимъ постройкъ, приказали строить храмъ; а Зоровавель и Інсусъ, сынъ Іоседена, и народъ, бывшій съ ними, имъли не меньшую въру, такъ что предпочитали повиноваться поведеніямъ пророковъ больше, чёмъ запрещеню царской власти.

Глава І. Стихъ 1: Во второй годо царя Дарія во мъсяць шестой, въ первый день мысяца было слово Господне во рукт Аггея пророка. — Такъ какъ народъ, радовавшійся возвращенію изъ павна, еще не построиль храма и не отстроилъ ствиъ города и [городъ] еще не имвлъ величия прежняго Герусалима, а люди жили въ домахъ, высъченныхъ въ ущельяхъ, что болъе ясно выражено по-гречески словомъ: жоλоστάθμοις, т. е. расположенныхъ внизу: то слово Божіе обращено въ тъмъ, которые управляли народомъ Божівмъ не подъ властію царей Езекіи, Анмона, или Іосіи, пока существоваль Іерусалимь, а подъ властію Дарія царя, владыви Персовъ, о которомъ и Даніилъ таинственно сообщаетъ въ своемъ свиткъ. Слово Дарій на нашемъ язывъзначить: рожденія бывшія, что по-гречески выражается словами усладі увубречаці и, дійствительно, народъ, не имінощій храма, жившій то здісь, то тамь, не заслуживаль того, чтобы у него быль царь другой, а не тотъ, который ревностно служилъ воспроизведенію потомства, любилъ плоть и соблюдалъ заповёдь, данную еще не восинтанному, изгланному изъ рая человъку: Ростите, размножайтесь и наполияйте землю (Быт. I, 28 и IX, 1). И такъ какъ Дарій быль любителенъ дълъ плоти и союзникомъ дракона, вся сила котораго заключается въ бедрахъ (108. XI.), то видъніе посылается народу во второй годъ -число не чистое, обозначающее кожаныя одежды посль райской наготы и посль единства дъвственнаго состоянія; затёмъ и въ книге Бытія въ то время, вавъ въ 1-й, 3-й, 4-й, 5 й, 6-й дни по окончаніи отдельныхъ твореній [говорится]: И видьлг Богг, что добро, во 2-й день согласно Еврейскому тексту и переводамъ Акилы Симмаха и Осодотіона этихъ словъ нътъ. И на самомъ дълъ невозможно, чтобы Богъ одобрилъ мыслію день второй, который, образовавъ число, нарушилъ единство. Присоединяется тавже и мъсяцъ шестой, не имъвшій, вакъ и седьмой, праздниковъ Божнихъ, но имъющій соотношеніе съ шестью днями, вогда сотворенъ міръ, въ которомъ мы несемъ тяжкіе труды и въ потъ лица ъдимъ хлъбъ, а земля произращаетъ намъ тернія и колючія растенія и обсфменяемая пщеницею даеть листву и тростнивъ. Но такъ какъ алтарь уже былъ построенъ, и вопреки противодъйствію непріятелей хотъли уже построить храмъ, но еще не построили, то въ первый день мъсяца шестого было слово Божіе въ рукъ пророка Аггея, чтобы народъ, оставляя второй годъ Дарія царя, — нарушающій единство, —и истекавшій [praeterierat] шестой мъсяцъ, --число котораго опредъляется для труда, -- возвратился къ единенію съ Богомъ и сабдоваль числу нечетному и единственному, которое даже у языческого поэта признается чистымъ: "Числу нечетному радуется Богъ" (Виргилій, Эклог. VII). И слово Господне, ищущее въ кому придти и кого научить, находится въ рукъ Агген пророка, воторый имъль добрыя дъла, и въ дъяніяхъ котораго слово Божіе могло почить. Но слово Божіе не бываетъ тамъ, гдъ руки наполнены кро-

вію, гдъ убивають Іисуса, и гдъ народъ слышить слова: Kpost Ero na naco u na drimaxo namuxo (Mo. XXVII, 25). И донынъ илотскій Израиль, имъющій руки нечистыя, простираеть ихъ въ Богу; но такъ вакъ онв полны крови, то и говорится имъ чрезъ пророка: Если прострете руки ваши, то отвращу очи Мон от вась, ибо руки ваши полны крови (Исаіи I, 15). Не было слова Господня въ рувахъ ихъ, ибо онъ подны крови; не пришло кънимъ Слово Вожіе, ибо они убили Его въ себъ. Но при этомъ не должно думать, что слово Божіе было въ рукт только Агген пророка; а такъ капъ слово Аггей обозначаетъ: празднующій весело, то и всякій, могупцій праздновать не во ветхой закваски злобы и нечистоты, но въ опръснокахъ чистосердечія и истины (1 Корио, V, 8), можеть получить слово Божіе. Будемъ же и мы имъть руки непорочныя и назовемся εορτάζοντες, т. е. празднующие весело, тогда и нъ намъ будетъ слово Божіе. Такъ какъ законъ духовенъ, то будемъ полагать предъ очами своими торжества духовныя, о которыхъ написано: Три раза въ году вы будете праздновать Мин. Соблюдайте праздникъ опръсноковъ: семь дней ъшьте опръсноки, какъ $ar{A}$ заповыдаль тебы вы мысяць новыхь [плодовь], ибо вы этотг мпсяцг вышель ты изь Египта. Не являйся предъ лицемь Моимь съ пустыми руками. И праздникь первыхъ плодовь от дпля трудовь твоих [плодовь], каківты посъяль на поль своемь: и праздникь въ конць года по собраніи на поль плодовг труда своего (Исход. ХХІІІ, 14 и Втор.) Если мы хотимь, чтобы въ насъбыло слово Господне, то да будемъ Аггеями, т. е. торжествующими праздники, и не будемъ являться предъ лицемъ Божіимъ съ пустыми руками (2 Ropno. IX, [6-12]), и съя въ духъ, да пожнемъ отъ духа жизнь въчную, чтобы совершить праздникъ окончанія при исходъ года, [праздникъ] собранія дълъ нашихъ съ поля, праздникъ первыхъ плодовъ отъ трудовъ нашихъ, -- [плодовъ], посъянныхъ на полъ, которое благословилъ Господь. Будемъ также Аггеями и въ теченіе всей жизни нашей до самаго вонца года, т. е. до исхода отъ въва сего, будемъ торжествовать праздниви въ дълахъ своихъ, которыя принесло намъ поле наше. Есть многое, что говорится о празднованіи, [хотя] и не относится въ этому времени, въ чему прилежный читатель также можетъ приспособить духовное пониманіе на основаніи всего Писанія.

Къ Зоровавелю, сыну Салавіиля, вождю Іуды, и къ Іисусу, сыну Іоседека, священнику великому, говорящее.— Въ книгъ Паралипоменонъ мы читаемъ, что у Іеховіи, отведеннаго въ Вавилонъ, былъ сынъ Салавіиль, у котораго родился Зоровавель (1 Парал. III, 16.) Это же самое говорить и Матоей, перечисляющій родство Спасителя: Послю же переселенія вт Вавилонт Іехонія родиль Салавіиля, Салавічль же родиль Зоровавеля, Зоровавель же родиль Авіуда (Мв. 1, 12, 13). Этотъ Зоровавель по происхождению отъ колвна Іуды, т. е. отъ рода Давидова, есть прообразъ Спасителя, который поистинъ устроиль разрушенный храмъ, т. е. Церковь, и снова вывель народь изъ плена. Создаль Онь Церковь то изъ старыхъ камней храма, то изъ новыхъ, которые прежде не были обдъланы, т. е. создаль скинію Богу Отцу то изъ остатвовъ Израиля, то изъ множества народовъ языческихъ. Соотвътственно различію удареній въ Еврейскомъ произношенія [слова Зоровавель] оно можеть обозначать или: близмжащій потоко — предложенный рабок тарахацьа́ vn, — или: рожденный ег Вавилонь, или: князь изг Вавилона. Къ первому значенію не подходить тоть потокъ, который обозначается словомъ Іезавель-потокъ тщетный или истеченія мпсячныя, что, безъ сомявнія, имветъ значеніе нечистоты; то же самое нужно сказать и о словъ Завулонг--истечение ночное. Итакъ, оставлян мрачный, тщетный и грязный потокъ міра сего, послъдуемъ къ источнику Іисуса, предложенному для питін и разливающемуся широчайшимъ потокомъ, какъ о томъ говорится въ Евангедія: Сталз Іисуся въ храмп и началь взывать говоря: "Кто жаждеть, moms nyems npudems no Mun u nsems" (Ioau. VII 37.).

Но и изъ Него мы только тогда будемъ имъть возможность пить, когда попросимъ отъ Бога Огца согласно написанному: Просите, и дано будеть вамь (Мв. VII. 6). И въ самонъ дълъ, Салавіиль значить: прошеніе у Бога. И нивто не приходить въ Інсусу, если не приведеть его Отецъ (Іоан. VI. 44). Итакъ родится намъ источникъ, предложенный [намъ] по молитвъ предъ Отцемъ; и будетъ Онъ отъ колъна Гудина, т. е. царскаго, исповидующаго или хвалящаго Бога, нотому что Jyda значить и то, и другое. Затвиъ родившійся въ Вавилонь вполнъ върно въ отношеніи историческомъ прилагается къ Зоровавелю, ибо онъ родилси тамъ. въ отношения въ высшему пониманию эти слова внушають мысль о Господъ нашемъ Інсусъ Христъ, ибо и Овъ родился въ смятеніи [т. е. Вавилонъ] въка и былъ близъ знаменитой ръки Ховаръ и видълъ то самое великое видъвіе, которое созерцаль его прообразь Ісзекінль, какъ самъ пишетъ объ этомъ въ началъ своей книги. А указанное мною значение князь от Вавилона употреблено мною не въ смысле действительно князя; и хотя по преданию у Евреевъ эго имя состоить изъ трехъ вполяв самостоятельныхъ словъ 20-тото, гоб-учитель, или: старшій и баbel — Вавилонянинг, токъ что имя Зоровавель (לירבבל) значить: оный учитель изъ Вавилона; однако для сокращенія пониманія вмісто этих в частностей я рішиль передать имя словами киязь от Вавилона или во Вавилонь. И подобно тому какъ Інсусъ сывъ Навина, бывшій также прообразомъ Спасителя, изъ пустыни ввелъ народъ въ землю обътованія, такъ и этотъ для того родился въ Вавилонъ, чтобы бывшихъ въ Вавиловъ спова возвратить въ землю обътованія, паъ ко--торой они были выведены планниками, а находившимся въ узахъ сказать: выходите и съдящимъ во тьмъ: Просвытитеся [или: выйдите на свътг] (Ис. XLIX. 9).

Но слово Божіе, бывшее въ рукѣ Агген пророка обращается не только къ Зоровавелю, сыну Салавіиля, о кото-

ромъ мы уже сказали, но и въ священнику великому Іисусу, сыну Госеденову. Въ отношени въ история одинъ, 30ровавель, - изъ кольна царскаго, другой, - Іисусъ, - изъ колъна священического, а въ отношении къ духовному пониманію здёсь разумёнтся одинь и тоть же Господь и Спаситель нашъ Царь и Священнисъ Великій, прообразъ Котораго въ Его царственномъ служени носилъ [въ себъ] Зоровавель, а въ первосвященническомъ служенія -- соименный Ему Іисусъ, что значитъ: спасеніе, Іво т. е. спасеніе Господне (הרושע), онъ же есть сынъ Іоседека, что на языкъ нашъ переводится словами Іво праведный, т. е. Господь праведень (יהוערק). Ибо праведенъ и святъ Богъ Отецъ и Богъ Сынъ, и нътъ въ Исмъ неправды, вопреки ученю Маркіона и прочихъ еретиковъ, которые утверждаютъ, что Господь Спаситель есть Сынъ другого, - не знаю какого. - благаго Бога, а не [Сынъ] Творца, Котораго они называють праведнымъ. И поистинъ Іисусь есть Великій Священникъ, въ сравненіи съ Которымъ всъ [другіе] предстоящіе предъ Богомъ малы и ничтожны; и несомивнью, если Онъ называется Великимъ Священникомъ, то это для отличія отъ тъхъ, которые менъе Его. А менъе Его всь ть, которые стоять вив Его и посль Него. Такъ что подобно тому какъ является Онъ Перворожденнымъ всей твари и Первороднымъ изъ мертвыхъ, такъ Онъ есть Владыка и Великій среди всёхъ священниковъ.

Стихъ 2: Такх говоритх Господь воинствх: Народз этотх говоритх: "Не пришло еще время строить домх Господа".—Тщательно размысли о томъ, что не Зоровавель и не Івсусъ говорятъ: "Еще не пришло время строитъ домх Господа", а народъ, который находясь подъ властію царя Дарія, еще не сбросилъ съ себя ига рабства. И всегда содержащівся въ плъну и удалившівся изъ Іерусалима отлагаютъ, замедляютъ дъло построенія храма и говорятъ: "Еще не пришло время для ностроенія храма Господня". И ты поэтому когда видишь кого-либо удалившагося изъ [Іеруса-

лима] — церкви, преданнаго сатант во измождение плоти, итобы духт былт списент (1 Корпо. У, 5), медлительно раздумы ающимъ надъ тъмъ, чтобы создать скромностию храмъ, который онъ прежде разорилъ безстыдствомъ похоти, скажи таков му: "Поистинт и ты изъ числа плънниковъ, и ты говориль: Еще не пришло время для устроенія храма Госою у тому, кто однажды рышить возстановить храмъ Госинду, всякое время удобно для устроенія: не могутъ ему препятствовать: ни владыка [міра] діаволъ, ни окружающіе его враги. ни притворное благочестіе родителей, дътей, родственниковъ: тотчасть какъ только ты, обратившись къ Богу, призовешь имя Его, Онъ скажетъ: Воту Я!

Стихъ 3: И было слово Вожіе въ рукт Агіея пророка, говорящее: "Развы время обитать вамь въ домахъ съ потолками, а этоть домь [Мой] пусть?" или перевели LXX: [обитать въ домихъ] со сводими (хадоставрок). Это видъніе подается Аггею въ тотъ же день, какъ и прежнее. Тавъ вакъ дъянія пророка преуспъвають, то уведичиваются и дарованія пророчества, и послів краткаго молчанія на слова народа: Еще не настало время устроить храмь Господа, отвъть отъ Господа подается кавъ бы послъ размышленія, и говорится бъ нимъ: "Итакъ не время жить вачъ въ домахъ, расположенныхъ внизу по долинъ, когда домъ Мой на горъ опустошень?" Или, какъ имъется вътеврейскомъ текстъ: чтобы вы обитали въ домахъ съ [сводчатыми] потолками, т е. въ домахъ, украшенныхъ и благоустроенныхъ, и предназначенныхъ не столько для удовлетворенія сколько для роскоши, въ то время какъ Мое жилище, въ которомъ было святое святыхъ, херувимы и столъ предложенія хлібовь, поливается дождями, загрязняется оть недостатва [присмотра] и подвергается дъйствію палящихъ лучей солица. Затъмъ въ тапиственномъ смыслъ [нужно понимать такъ]: всикое время, когда иы избираемъ жилищемъ долину, рабски отдаемся удовольствіямъ, есть время безполезное. Посему и стоиви, псставлявшіе для себи задачею опредълять значеніе отдъльных словъ, говорили, что время назначено для исправленія или дъйствованія, что болье ясно обозначается погречески словами хро́уоу εἶναι κατορθώσεος. Дъйствительно всякое время, когда мы служимъ не добродьтелямъ, а порокамъ, погибаетъ понапрасну и, какъ будто его не было, сводится ни къ чему. Итакъ, если кто изъ насъ или обитаетъ въ долинъ, или устрояетъ домъ свой въ удовольствій или мірской роскоши, то такой не созидаетъ дома Божія, и Господь не имъетъ мъста въ немъ, гдъ могъ бы приклонить главу Свою; а такъ какъ таковой устрояетъ домъ для лисицъ, то и оказывается пустыннымъ жилище, бывшее нъкогда [жилищемъ] Божіимъ.

Стихъ 4: И нынь сів говорить Господь воинствъ: "Положите сердца ваши на пути ваши". -- Пусть не будеть у вась одно время для словь, а другое для дъйствія: повельнія Мои немедленно приводите въ исполненіе: пбо Господь, дающій повельнія, всемогущь, и, конечно, повельніе Госпола всемогущаго не есть нъчто маловажное. Донынъ вы держали сердца свои въ рабствъ у пороковъ, безъ руководителя и въ безпорядкъ устремляясь туда, куда увлекали [васъ ваши] желанія. Ныв'в же Господь повельваеть вамь, чтобы вы возбудили въ себъ любовь, направили сердца свои на пути свои, и чтобы не дълали ничего безъ размышленія и обсужденія, но чтобы стопамъ вашимъ всегда предшествоваль свътильникъ завона и вы могли говорить: Законо Твойсвътильникъ ногамъ моимъ и свътъ стезямъ моимъ (Псал. СХУПІ. 105). Или же, безъ сомнанія, смысль такой: Такъ вакъ вы говорите, что еще не время строить домъ Господа, а сами живете въ жилищахъ, построенныхъ въглубинъ, въ то время какъ домъ Мой опустошенъ; то по Моему, -- Господню, -- повелънію обдумайте и вспомните о томъ, что вы дълали, и что вы претерпъли.

Стихи 5, 6: Вы постяли много, а собрали мало; ъли, но не насытились; пили, но не напились вдоволь; покрывались одеждою, но не согрымись, а тоть, кто скопляль заработную плату, опускаль ее вы дырявый мъшокъ. — Нивавой трудъ тъхъ, воторые устроили дома свои и нерадиво отнеслись въ дому Божію, не имъль успъха. Въ самомъ дёль, вы свяли болье [обыкноченнаго], а собрали гораздо менње, чњиъ было посњяно; и потому не можете свазать, что голодъ наступиль потому, что земледвлець пересталь воздёдывать землю. Вы также вли, -и пусть никто изъ васъ не говоритъ, что постъ былъ добровольнымъ, — но не насытились потому, что въ житницы вы собрали мало плодовъ. Изъ виноградниковъ вы пили вино, но не столько, чтобы возвеселилось сердце ваше и вы могли говорить: И вино веселить сердие человька (Исал. СШ, 15). Выль у васъ и плащь, но такой, который не могъ противодъйствовать холоду и сохранять тепло; если же вто изъ васъ накопаяль деньги или работою за плату или какими либо предпріятіями, трудъ таковаго потраченъ напрасно и безплодно, ибо всѣ деньги усвользвули, какъ будто онъ опускаль ихъ въ дырявый кошелекъ. -- Но и согласно духовному пониманію тв, которые возкратились изъ Вавилона и не построили еще храма, во, откладывая его устройство, ежедневно говорим: Еще не пришло время "устроить «храм» Господа, хотя и не плънники уже, но и не надълены еще полною свободою; они поставлены какъ бы въ нъкоторое среднее положеніе: свяли много, а собрали мало; вли, но не насытились; пили, но не напились вдоволь; нокрывались, но не согрълись; собирали заработную плату, но потеряли ее. какъ будто складывали въ разорванную сумку. Если ты когда либо увидишь, что кто нибудь среди мчогихъ дъяній гръшниковъ дълаетъ справедливое, то [знай, что] Богъ не столь несправедливъ, .чтобы въ виду многаго зла забыть о немногомъ добръ; но Онъ допустить пожать точько то, что [чело-

въкъ 1 посъялъ въ добрую землю, и только это собрать въ принадлежащія ему житницы. А кто является полнымъ отступникомъ (ἀποστάτης), тотъ совершенно не будетъ всть, а погибнетъ отъ голода. Далъе, вто състъ много, а собираетъ мало, тотъ встъ мало и не въ сыгость, подобно тому какъ угрожаетъ Богъ проядинаемымъ іудеямъ: Будете псть, по не будете сыты (Лев. XXVI, 26); а тотъ, кто святъ, будетъ ъсть до насыщенія и исполнится на немъ написанное: Праведника пста и наполняеть душу свою (Прити. XIII, 25). Подобнымъ образомъ вто не пьетъ совстиъ, тоть погибнетъ отъ жажды, какъ говорится въ книгъ Іудинь (если только вто хочеть принять внигу, написанную женщиною): И ма-лыя дити погибли от жажды (Іудив. VII, 22); а вто пьетъ мало, тотъ дъйствительно пьетъ, но не до опьяненія. Затъмъ тотъ, кто можетъ сказать Господу: Како преславна Твоя напаяющая чаша (Псал. XXII, 5) и напивается вмъстъ съ Ноемъ (Быт. ІХ, 29) и вто, хотя и удержанъ въ Египтъ, но услаждается изобильно виномъ на пиру Госифа съ патріархами и братьями (Выт. XLIII, 34); тотъ велъдствіе великой радости и ежедневнаго веселія, - обратившись въ состояніе восхищенія вмість съ Апостолами, — названь будеть напившимся молодого вина (Дюян. II, 13). А какимъ образомъ этому толкованію не противоръчить то, что сыновья Іонадава, сына Рехава, не пили вина и однако похваляются Господомъ, объ этомъ болъе умъстно равсуждать въ толкованіяхъ на книгу пророка Іеремін (гл. ХХХУ). Послѣ этого говорится тъмъ, которые нерадъли о построеніи храма Господня: Вы покрывались [одеждою], но не согрылись; это мъсто ясно изъ словъ сто третьяго Псалма: Бездна, какъ одежда, покрываеть ее (Псал. СШ, 6). Ибо хотя согласно съ Еврейскою истиною это относится ко всей земль, которая окружена океаномъ, однако по переводу LXX, которые свазали: τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ, т. е. въ мужескомъ, а не αὐτῆς вь женскомъ родъ, мы побуждаемся думать, что это сказано о

Богв, потому что цензсавдима премудрость Его, и поставляетъ Господь тьму побровомъ Своимъ (Псал. XVII, 12) и таинства Его не открываются какимъ-либо недостойнымъ людямъ. Посему праведный радуется и говорить: Въ сердив своемъ я скрылъ слова Твои, итобы не согрышать предъ Тобою (Псал. СХУШ, 11). Эготъ плащъ, сотканный изъ многораздичных в значеній и изреченій премудрости, не позволяетъ охлаждаться тъмъ, которые планенъютъ духомъ, и остывать теплотв любви подъ вліяніемъ свиерного ввтра. А кто находится въ состояніи среднемъ, тотъ хотя и имжеть покрывало, но такое, которымъ покрытъ не вполив; подобно тому какъ онъ мало собралъ въ житницы, блъ и не насытился, пилъ, но не въ достаточномъ воличествъ, тавъ и теперь, хотя онъ и будетъ прикрываться плащемъ чувствованій и дель своихъ, но не согрестся. А тоть кто по причинъ полной скудости души своей не имъетъ плаща; не имъетъ потому, что съ умноженіемь неправды въ немъ охладъла любовь (Мо. XXIV, 12). Поэтому, о таком в человъкъ, плащъ котораго захвачень другимъ, повелъвается въ законъ: Возврати ему одежду, прежде чьмъ зайдеть солице, ибо онъ быденъ и надъется на нее (Второз. XXIV, 15). Наконець, съ тъми, которые жили [или: живутъ] въ долинахъ, или въ домахъ со сводчатыми потолками, и говорили: Еще не наступило время устроять домь Господа инветь быть и то, что они будуть собирать заработную илату въ дырявый кошелекъ. Если кто изъ насъ дълаетъ добро достойное награды, которую имбеть воздать намъ Господь, - о чемъ говорится: Вотг Господь и награда Его вгрукт Его, чтобы воздать каждому по дъламь его (Исаіи XL, 10 и LXII, 11; Мато. XVI, 27), а другое у Апостола: Если чье дило, которое онг создаль, останется, то онг получить награду (1 Корив. III, 13),—то таковой собираетъ награду, которая должна сохраниться и остаться, такъ что, присоединяя постоянно одни добродътели въ другимъ, онъ накопляетъ богатства въ

мфшовъ не порванный. А кто послёдобрыхъ дёлъ грфшитъ не только однажды пли дважды, по мпогократно, и прежнюю любовь потемняетъ и загрязняетъ предшествующими пороками, тотъ собираетъ деньги въ дырявый мфшокъ. Но все это случится съ тфми, которые говорятъ: "Еще не припіло время строить храмъ Господа" и равнодушно относятся вътому, что домъ Господа остается пустымъ, въ то время какъ сами они обитали въ долинахъ.

Стихи 7—8: Такъ говорить Господь воинствъ: Обратите сердца ваши на пути ваши, взойдите на гору, сносите дерево и стройте домг [Мой], и опт будеть угоденг Мнь, и Я прославлюсь, говорить Господь. LXX: Такъ говорить Господь всемогущій: Обратите сердца ваши па пути ваши, взойдите на гору, парубите деревг (остальное сходно съ Еврейскимъ). – Я Господь, Который и прежде повельналь вамь, нынъ снова заповъдую вамь, чтобы вы обратили сердца ваши на пути ваши и размыслили о всемъ, что дълаете и, оставляя заботы о своихъ низменныхъ махъ, взошли на гору, гдъ нътъ деревъ, которыя быть сожигаемы, но есть только такія, которыя пригодны для работь въ домъ Моемъ; а чтобы вы сдълали это съ больщимъ тщаніемъ, знайте, что дъло ваше Мнъ будетъ благоугодно. Евреи говорять, что необходимо было только дерево для устройства [въ храмъ] настилки пода и потолка, такъ какъ стъны храма послъ пожара оставались цълы. Это они. Мы же получаемъ повелъніе обращать сердца свои не мимо путей нашихъ, но по путямъ нашимъ, къ которымъ мы обратились прежде, и, послъ того какъ мы сдълаемъ это, подняться изъ домовъ, находящихся въ ущельяхъ на гору, чтобы по достиженій высоты горы [или: ръчи], на которой находятся необходимыя для устроенія храма Господня деревья, сръзывать древа отъ всякой горы св. Писанія, на которой насаждены всякія древа добродітелей и рая, и устроять храмъ Господа изъ добрыхъ дёлъ и ученій истины. Когда

этотъ храмъ будетъ устроенъ, то онъ будетъ угоденъ Господу, и [или: тавъ что] Онъ прославится чрезъ него. Поэтому тавъ вавъ намъ заповъдано, чтобы мы образили серд ца свои на пути наши, то взойдемъ на гору разумную и, отыскивая для каждаго въ отдъльности затруднительнаго вопроса подходящія древа изъ свидътельствъ Писанія, будемъ сръзывать ихъ и устроять въ себъ домъ премудрости; и послъ устроенія этого концемъ нашего созиданія будетъ то, что Господь прославится въ насъ.

Стихъ 9: Вы разсчитывали на большее, но вот произошло меньше; вы принесли въ домъ, и Я развъялъ это. LXX: Вы разсчитывали на многое, но получилось немного и вы внесли въ домъ, но Я развъяль это.-Чтобы вы, оставивъ медлительность и отложивъ всякое сомнъніе, съ большимъ тщаніемъ устрояли домъ Мой, Я говорю, что съ вами, такъ какъ вы отложили устроеніе дома чится еще и другое-не то, что прежде [выражено словами]: Вы постяли много, но собрали мало, такъ какъ земли не вознаградила съятеля. Но [съ вами будетъ то, что] когда побъльють нивы и наступить время жатвы и вы будете разсчитывать имъть въ рукахъ много хльба, вы пожнете [пожали] пустые колосья и соберете [собрали] безплодные стебли безъ плодовъ въ колосьяхъ, Поля были полны: глаза [ваши] сіяли надеждою, и руки ваши радостно двигались; но силою Моею было разстяно и то, что вы едва собрали отъ изобильной [повидимому] жатвы и безконечныхъ грудъ и внесли въ домъ свой. Ибо Я развъяль это и обратиль въ ничто. такъ какъ высохшее зерно и пустая мякина, [обыкновенно] пригодная для вды, не содержали въ себъ муки. Слова: Принесли во домо, и Я разспяло это могуть быть понимаемы также и въ отношенія бъ приношеніямъ на жертвенникъ, и Богъ развъялъ ихъ. Но такъ какъ Онъ сказалъ: "Принесли въ домъ", то мы, конечно, должны сказать что это приношение сдълано въ храмъ, если подъ принесениымъ

будемъ понимать приношенія [къ алтарю]; однако это пониманіе намъ не пригодно, ибо въ то время домъ Божій еще не былъ от троенъ. Впрочемъ, и до настоящаго времени это подходить ко многимъ, которые обитають въдомахънизменныхъ и, - сколько это зависить отъ нихъ, - небрегутъ о домъ Божіемъ и, хотя и могли бы устроить его, не заботятся объ этомъ; но какъ бы видя созръвшую жатву, разсчитына обильные плоды отъ дълъ своихъ, и однако обманутые въ своихъ надеждахъ вивсто многаго едва едва собирають немного. И это немногое, собранное въ домъ и житницу ума [ихъ], разсъивается словомь Вожіимъ, какъ недостойное сохраненія и защиты. Сколько разъ видёль я, что нъкоторые ожидаютъ весьма многаго отъ ученія и собестдова~ нія, но послъ того бакъ наступало для нихъ время собирать жатву, т. е. учить и показать жизнію своею прим'єрь народамъ, они низвергались съ высоты и въ нихъ находилось нъчто гораздо меньшее, чъмъ ожидали всъ. Посему происходить то, что мало по малу они, по мъръ высказываемаго пренебреженія къ себъ, терали даже и то немногое, что, повидимому, имъли. А претериъли они это потому, что въ безпечности жили въ своихъ прежнихъ домахъ, не восходили на гору Писаній, не устрояли въ себъ ежедневно дома Господня; срубая на ней древа для построенія храма Господня; и, презирая разореніе его, они потеряли даже то, что повидимому имъли. Причина вышеописаннаго бъдствия указывается слъдующая.

Стихъ 10: Почему? говорить Господь воинствъ. Потому, что домъ Мой въ запустъніи, а вы спъшите киждый въ домъ свой. Посему закрыты небеса надъ вами, такъ что не дають росы и земля удержала [Вульг.: закрылась, такъ что не дала] ростокъ свой.—Небеса, говоритъ, не дали не только дождя, вслъдствіе котораго почва производить плоды, но даже угренней и вечерней росы, чтобы сухія поля смягчить хотя бы незначительною влагою. Даже болъе, земля поглотила посъвъ и не возвратить его земледъльцамъ, и то, что обывновенно она производитъ сама собою, теперь она подобно скупцу удержала въ нъдрахъ своихъ. Я думаю, что это та роса, о которой говорится въ благословеніи Іакову: Да дасть тебъ Богг отг росы пебесной (Быт. XXVII, 28) и затъмъ роса Ермонская, сходящая на гору Сіонъ (Псал. СХХХІІ, 3) и сходящая не отъ воздуха, въ которомъ кружится множество орловъ, ястребовъ и коршуновъ, но съ самаго неба, такъ какъ тотъ, душа котораго пылаетъ смятеніемъ и поражена стрълою діавола, охлаждается этою влагою и умъряетъ свой пылъ. При отсутствіи же ея даже земля не даетъ ростка своего. Ибо въдь ни одна душа не можетъ приносить плодовъ безъ росы Христовой.

Стихъ 11: И призваль Я засуху на землю и на горы, и на пшеницу, и на вино, и на масло, и на все, что производить земля, и на людей, и на скотовь, и на всякій труда рука [человька]. — Вывсто засуха LXX перевели: μαχαίραν, т. е. меча; впрочемъ И въ Еврейскомъ текств мы находимъ здвсь три буквы жето, ресь и беть (ברה); если мы прочитаемъ ихъ hareb, то это значитъ: мечъ, и если oreb, то — хаабшра [хабра], что ны перевели засуха, но что лучше можеть быгь нередано словами: палящій вътерг. И въ самомъ дъль, такъ какъ здъсь идетъ землъ и безплодіи полей, то мнъ кажется, что здъсь должно разумьть скорве жлучій вытерь, чвиь мечь, хотя, впрочемь, каждая язва, постигающая людей за тръхи ихъ, можетъ мечемъ. - Засуха или мечъ призваны на быть называема землю и на горы для того, чтобы эти последнія не приносили хлъба, вина и масла и всего, что земля производитъ А всявдствіе предшествующаго голода смерть постигаеть уже людей и скоть. Тоть же самый мечь или жгучій вътеръ истребляеть и все то, что произвели руки человъческія. Итакъ призывается или посылается слово Божіе живое и дъйственное и остръйшее всакаго обоюдуостраго меча ($\mathit{Esp.}$ IV, 12), чтобы нерадивая душа (которая раз \cdot умћется подъ засохшею землею и предпочитаетъ обитать въ

низменныхъ мъстахъ и не устроять дома Божія) была поражена остріемъ его и утратила то, что казалось ей нъкоторымъ плодомъ ея. Мечъ направлнется также на горы возвышающіяся, противъ познанія Божін, и на хлюбъ, вино и масло, которыми какъ бы пищею и питіемъ и средствомъ для возобновленія силъ сборища еретиковъ доставляють удовольствіе обманутымъ [ими] народамъ. Вполив справедливо [будетъ, когда] кто либо скажетъ, что хлёбъ ихъ-хлёбъ горести, и вино ихъ-прость драконовъ и неисцълимое бъшенство аспидовъ, также и масло ихъ-[лживыя] объщанія небесных благь; этимъ масломъ они какъбы помазываютъ учениковъ своихъ и сулять имъ за труды награды, порицаемыя пророкомъ въ словахъ: Масло же гръшника не умастите главы моей (Исал. Х. 5). Но мечь Божій поразитъ и другое, произвольно изобрътаемое и измышляемое не на основаніи обязательнаго значенія и свидітельствъ Писавія, но якобы на основанін апостольскаго преданія. А подъ людьми и скотами мы будемъ понимать или мысли (λογισμούς) и чувствованія (αίσθήσεις) ихъ, или разумныхъ и неразумныхъ между ними, т. е. ученыхъ и неученыхъ; равнымъ образомъ подъ всякимъ трудомъ ихъ-ихъ посты, ихъ раз-chameunias). Они, - постящіеся въ году по три четыредесятницы, смиряющіе душу свою сухоястіями (ξηροφαγίαις) или питающіеся преимущественно ворнемъ Татіана, о подвигахъ такого рода услышать слова: Это вы претерпъли безг нужды, -- Все сказанное здъсь иною можеть быть понимаемо въ отношени къ тъмъ правителямъ церкви, которые, устрояя себъ плотскій домъ и заботясь о благосостояніи своихъ тей и своего имущества, не прилагають старанія къ тому, чтобы или устроить храмъ Божій въ себъ самихъ, или возстановить лишенную крова и разрушенную Церковь Господию. Часто ихъ неприличная жизнь и слово соблазняють весьма многихъ, отталкивають отъ Церкви и обращають домъ Божій въ пустыню. Мы говоримъ это не съ тъмъ, чтобы обвинать всъхъ вообще, но потому, что въ каждомъ служении и стеисни есть и такіе люди, которые устрояють, а есть и такіе, которые разрушаютъ храмъ Божій, а всиъдствіе ихъ
пороковъ ни небо не дастъ влаги, ни земля — ростковъ, и
ночва высыхаетъ, горы раскаляются, хлъбъ, масло и все, производимое землею, даже сами люди и скотъ и совершенно
весь трудъ рукъ человъческихъ погибають отъ посъченія
мечемъ, засухою или жгучимъ вътромъ.

Стихъ 12: И внялг Зоровавель, Сынг Салавіиля и Іисусь, вынь Іоседека, священникь великій, и всь остатки парода голосу Бога [Вульг. прибавляетъ Господа] своего и словами пророка Аггея, таки каки послали его ки нимг Господь Богг ихг, и убоялся пародг отглица Господа. Прилежно обрати внимание на то, что соотвътственно двоякому прообразу Спасителя вълицъ Зоровавеля — вождя, и Інсуса — священника (ибо Онъ Самъ есть и Царь, и Первосвищенянкъ) въ книгъ не говорится: "Убоялись Зоровавель и Інсусъ", но говорится, что хотя Зоровавель, Інсусъ и народъ внимали словамъ пророка Аггея, которыя суть слова Господа однако отъ Лица Господа убоялся только народъ, то есть одна только толпа, еще не обратившаяся въ одного совершеннаго мужа и, какъ не связанная духомъ, не заслуживавшая быть тъмъ, что есть духъ. Убоялся же народъ отъ лица Господня, ибо зналъ, что лице Господа противъ творящихг беззакопие, чтобы погубить отг земли па-MAME UXE (Mcan. XXXIII, 17).

Стихъ 13: И сказалт Аггей выстинкт Господа, изт посланниковт Господа, говоря кт народу: Я ст вами, говориттель, Малахія, имя которые думають, что Іоаннъ Креститель, Малахія, имя которыю значить Ангелт Господа, и Аггей, [книгу] котораго мы пынь имъемь въ своихъ рукахъ, были ангелами, но по соизволеню и покельню Божію приняли человъческія тъла и обращались среди людей. И не удивительно думать это объ ангелахъ, когда даже Сынъ

Божій ради нашего спасенія приняль тіло человіческое; посему даже изъ апокрифическихъ книгъ берутъ доказательство, гдъ говорится, что Іаковъ, послъ переименованный Израилеме, быль также ангель и потому придержаль брата во чревъ матери своей (Быт. ХХУ, 26, ХХХІІ, 28). Также и Іоаннъ въ отвътъ на привътствіе Маріи, Матери Господа, взыградся во чревъ Едисаветы (Лук. 1. 41), ибо природа всвхъ разумныхъ тварей одна, а посему люди богоугодные равны ангеламъ. Пусть такъ они разсуждаютъ. А мы будемъ принимать слово выстичко Господа, т. е. ангело, воторое на еврейскомъ язывъ выражено словомъ malach (מלאד), употребленнымъ просто въ значени пророка, потому что онъ возвъщаль народу волю Господа или же потому, что онъ предызображалъ лице Спасителя, такъ какъ гихъ мъстахъ [Писанія] Господь и Спаситель нашъ навывается Ангеломъ Господа, какъ напр., въ сабдующихъ: Beликаго совпта Ангелг (Исаін IX, 6). Затымы, слова: Впстнико Господа изо въстниково Господа значатъ то же, что слова: пророко изо числа пророково, если бы писатель употребиль ихъ. [Наконецъ] слова: Въстиикъ Господа, говорящій народу: "Я ст вами, говорить Господь" онъ обращаетъ не въ Зоровавелю и Інсусу, съ воторыми и въ воторыхъ всегда быль Господь, - мы уже сказали о томъ, что они соотвътственно разнымъ значеніямъ ихъ служенія принимаются какъ прообразы разныхъ сторонъ въ лицъ Спасителя, - а въ народу, который убоялся предъ лицемъ Господа. Такъ какъ это былъ [простой] народъ, то онъ еще не дошель до той любви въ Богу, которыя вопъ изгоняеть страхъ. Впрочемъ, и за страхъ свой предъ Богомъ народъ подучиль награду въ томъ, что Господь быль съ нимъ, такъ что смыслъ мъста такой: "Я буду вашимъ помощникомъ, устрояйте домъ Мой, разрушенный у васъ: никто не будетъ въ силахъ воспрепятствовать вамъ, когда Я буду пребывать среди васъ.

Стихъ 14: И возбудила Господь духа Зоровавеля, сына Салавіила, вождя Іуды, и духг Іисуса, сына Іоседека, священника великаго, и духг остальных изг всего парода, и вошли опи, и сдълали работу въ домъ Господа воинство Вога своего во двадцать четвертый день мъсяца, въ мъсяцъ шестой, во второй годъ царя Дарія. --Вивсто вождя Інды Семьдесять перевели: от кольна Інды, а вивсто: работу - работы; остальное согласно [въ обоихъ текстахъ]. Но всюду, гдъ мы употребляемъ: Господъ воинство они переводять различно, али: Господа всемогущаго, или: Господа Савиовъ, или: Господа силг. Итакъ возбувдается духъ Зоровавеля и духъ Гуды, такъ что парская и священиическая власть устрояють домъ Господа; возбуждается также и духъ народа, раньше этого дремавшій въ немъ; это не тъло и не душа, но, какъ мы сказали, духъ, который мучше умфеть устроять храмь Господу. И вошли, ибо до того времени они были вив, сдилали работы, которыя были достойны внутреннихъ частей дома Божія, [и сдълали] въ тотъ же годъ царя Дарія, который уже указанъ былъ прежде, п въ тотъ мъсяцъ, о которомъ сказано выше, но не въ тотъ же день. Ибо тамъ указанъ одинь [т. е. первый] день мъсяца, а эдъсь двадцать четвертый, такъ что въ промежутий между первымь днемь, когда Господь говорить пророку, и двадцать четвертымь днемь, когда они вошли и сдълами дело въ домъ Господнемь, протекло двалцать два дня, [т е. столько] сколько бунвь у евреевь. Имъ было необходимо научиться основнымь началамь рвчи Божіей, которыя воспренятствовали бы имь говорить: Еще не наступило время строить домь Господень, которыя не позволили бы инъ жить въ домахъ сводчатыхъ и погружаться въ глубину, какъ я сказаль раньше. Затемь они призываются къ тому, чтобы обратить сердца свои на пути свои и воспомянуть о всёхъ бёдствіяхъ, которыя претерпёли вслёдствіе нерадънія, и восходить на гору, рубить деревья и устроять

домъ Господа, чтобы не подвергнуться тому, что они претерпъли прежде. Въ концъ этихъ двадцати двухъ дней убоялся народъ отъ лица Господа, и вошли въ двадцать четвертый день мъсяца, въ мъсяцъ шестой, во второй годъ царя Дарія и сдълали работу въ домъ Господа воинствъ Бога своего. А чтобы устроенъ быль домъ духовный для священнаго служенія, для принесенія духовныхъ жертвъ, угодныхъ Богу, намъ повелъвается быть такими, чтобы въ насъ возбуждался Духъ Святый, чтобы мы входили въдемъ Господа и дълали дъла Господни. Въ самомъ дълъ, Зоровавель изъ рода Давидова и Імсусъ Первосвященникъ въчный уже возставленъ въ силъ по Духу святости отъ воспресенія мертвыхъ, чтобы Самому предстоятельствовать въ дёлё [нашемъ]. Мы не будемъ трудиться съ Его номощію и подь Его руководствомъ. Однако этихъ дълъ мы не можемъ дълать, прежде чъмъ не убоимся отъ лица Божія, не станемъ въровать, не войдемъ въ храмъ Божій и не совершимъ достойное дома Вожія дёло. А такъ какъ мы живемъ въ мір'в семъ п время созиданія нашего протекаеть подъ управленіемъ царя Дарія, когда совершается служеніе воспроизведенію рода и союзамъ илотскимъ; то во время числа шесть, — числа дней творенія міра, — и во второй годъ, — который раздълиль единство (ибо матерія, въ которой происходить созданіе и возростаніе міра любитъ число два) мы входимъ въ домъ Госнода и, собравъ оба народа, устрояемъ храмъ Божій; въ самомъ дълъ, число двадцать четыре состоить изъ двънадцати, взятыхъ два раза, [что видно и въ возсозданіи храма Христова], по первоначальная церковь Христова, которая была разрушена, воз- , создана какъ изъ обръзанныхъ, такъ и необръзанныхъ. мы можемъ свазать и то, что такъ какъ священное число восемь, признаваемое образомъ истиннаго обръзанія, взятое три раза составляеть двадцать четыре, томы образно научаемся тому, чтобы созидать домъ Вожій во обръзаніи илоти и въ отсъчени пороковъ, и въровать, что истинная чистота бываетъ только во имя Огца и Сына и Святаго Духа.

Навонецъ, другой [толкователь] видълъ здъсь четыре, повторенное шесть разъ, при чемъ четыре онъ относитъ къ элементамъ міра, изъ которыхъ мы состоимъ, а шесть — къ времени сотворенія міра, въ которое приводятся въ движеніе эти элементы. Онъ говоритъ, что пребывая еще въ матеріи, заключаясь въ грубомъ тълъ и служа плотскимъ рожденіямъ, мы, правда, устронемъ храмъ, входимъ въ домъ Божій и какъ бы отъ тяжкаго сна пробуждаемъ духъ свой, но дълаемъ это только въ двадцать четвертый день.

Глава П. Стихи 1-9: Въ мъсяцъ седьмой, въ двадцать первый день мысяца было слово Господие въ рукь Аггея пророка, говорящее: "Скажи Зоровавелю, сыну Салавиля, вождю Іуды и Іисусу, сыну Іоседена, священнику великому и остальным людям, говоря: Кто остался среди васъ, видъвшій этоть Домь вь его прежней славь, и что вы видите во немо нынь? Развь оно не таковг, что его какг бы нътг предг глизами вашими"? И нынк укръпись, Зоровавель, говорить Господь, и укръпись Іисусь, сынь Іоседена, священникь великій. и укръпись, весь народо земли, говорить Господь воинство, и производите работы, ибо Я ст вами, говорить Господь воинствг. Условіе, которое Я заключиль съ вами, когда вы выходили изъ земли Египетской, и духъ Мой будетъ среди васъ, не бойтесь! Посему такъ говоритъ Господъ воинству: Еще немного, и Я подвигну-небо и землю, море и сушу, и придеть Желаемый у вспхь пародовь, и наполню Домг этотг славою, говоритг Господь воинствг. Мое серебро и Мое золото, говорить Господь воинствъ. Велика будеть слава этого послыдияго Дома, больше чъмг перваго, говорить Господь воинствь. И дамь мирь на мъстъ этомъ, говорить Господъ воинстъ. Въ тотъ же самый годъ, но только въ мъсяцъ седьмой, въ который бывають торжественныя празднества Божіи, въ двадцать первый день мъсяца, т. е. по окончаніи трехъ полныхъ седь-

мицъ и по совершении усповоенія въ таинствъ Троицы, въ третій разъ было Слово Божіе въ рукъ пророва Аггея, непрерывно трудившагося въ потъ лица, такъ что слово Божие всегда имъло доступъ въ нему. Дъйствительно, забывая о пропіломъ и устремляясь въ будущее ($\Phi u \lambda u n$, III, 12-14), онъ ежедневно трудился такъ, какъ будто у него совстви не было прежнихъ дель. Итакъ ему говорится: "Сважи Зоровавелю и Інсусу и остальному народу, который видълъ прежній домъ Божій и нынъ присутствуетъ при возстановления его, развъ по сравнению съ прежнимъ этотъ, видимый въ настоящее время домъ не таковъ, что его, такъ свазать, ивтъ совсвиъ? Однако не приходите въ отчаяніе и не опускайте ослабъвшихъ рукъ; но и ты, Зоровавель, и ты, Іисусъ, иты, весь народъ, ободритесь и продолжайте работу въ домъ Моемъ, ибо съ вами и Я, и условіе Мое, заключенное съ вэми, когда вы выходили изъ земли Египта. И Духъ Мой не отступить отъ васъ, не бойтесь: Я. повельвающій вамъ, Господь всемогущій, слово Котораго есть дело. Когда Я даваль первый завёть и явился на горь Синав, то потрясь и небо, и землю, и Красное море, и пустыню, чтобы заключить съ вами завътъ. Нынъ же Я объщаю вамъ, что имъю еще разъ потрясти небо и землю, море и сушу, чтобы при содроганіи ихъ подвиглись всі народы, и чтобы пришло, — какъ говорится у LXX, — изъ всъхъ народовъ избранное Господие; согласно же Еврейскому тевсту: придета Желаемый у встах пародова, Господь нашъ и Спаситель. Тогда наполню домъ сей славою большею, чёмъ прежній, и всегда буду украплять васъ, говорить Господь всемогущій. А чтобы вы какъ либо не подумали, что Я ненадежный исполнитель договора, [Я говорю, что] Мое серебро и Мое золото, и Мий принадлежать всв богатства. На украшеніе храма Я дамъ золото и серебро, чтобы славою своею домъ этотъ быль больще прежняго. А такъ какъ то, что Я объщаю, кажется трудно исполнимымъ, и человъческое недовъріе съ сомниніемъ принимаеть обищанія, болюе чимъ обыкновенныя, то Я, дающій обътованія, — снова повторяю: "Я Господь всемогущій". Затымь, такь бакь Я знаю, что для построенія дома славнаго, имъющаго превзойти домъ прежній, ничто не необходимо столько, сколько миръ, то и за него Я поручаюсь [предъ вами]. Ибо Я дамъ миръ на этомъ мъсть, говорить Господь воинствъ, такъ что миръ превосходящій всякій смысль будеть охранять домь Мой, и місто Мое будеть въ миръ". - Я набросаль черты изложенія Гэтого мъста] въ видъ простой передачи текста съ добавленіями (παραφραστικώς) между прочинъ для того, чтобы благоразумный читатель отъ нихъ восходилъ къ высшему пониманію, даже если мы будемъ молчать. Итакъ слово Божіе было въ тъмъ, которые начали производить работы въ домъ Господа всемогущаго, въдень покоя, т. е. въ мъсяцъ седьмой, и въ полнъйшемъ таинствъ Тройцы, [т. е.] въ день двадцать первый [3×7] и къ Аггею, торжествующему праздники Божін, снова уготовавшему руку свою для [принятія] слова Божія; и говорить оно къ нему: "Скажи Зоровавелю отъ кольна Іуды, и Інсусу, Священнику Великому, Который ради насъ соблаговолилъ сдълаться человъбомъ и Первосвященникомъ и къ остаткамъ народа, ибо въ сравненіи со встить міромъ часть увтровавшихъ въ началт была незначительною". Итакъ будемъ слушать, что онъ сказалъ. Въ Израиль нъкогда быль домъ Божій; цынь онъ опустошень настолько, что становится невфроятнымъ его существование съ того времени, когда бывшая возлюбленною перестала быть таковою, и не бывшій прежде народомъ Божіимъ сталь таковымъ. И вотъ домъ Божій, некогда славный, ныне въ глазахъ Зоровавеля и Іисуса и остатковъ народа какъ бы не существуеть. Понимать же это мы должны не только въ отношеній къ зданіямъ храма, находящимся въ развалинахъ, но и ко всему тому, что когда то у Гудеевъ было прекраснаго. Однакоже такъ какъ прежній домъ сділался какъ бы

несуществующимъ, призывается Зоровавель вождь и Інсусъ священникъ, чтобы укръпилось царство и священство Христа, а народъ Его, бывшій нікогда народомъ земнымъ, сдівлаль дело въ доме Божіемъ и зналь, что Господь близовъ въ нему, и соблюдалъ завътъ, данный имъ отъ Бога, когда они выходили изъ Египта. О если бы и мы тавже вышли изъ Египта и соблюдали принятое нами слово завъта. Тъмъ. воторые будутъ дълать дъла въ домъ Господа Бога и собаюдать принятое слово, Онъ объщаетъ также Духа Своего въ словахъ: U Духъ Мой будеть посреди васъ. Взирайте на таинство Троицы: "Я съ вами, и Духъ Мой, и Слово, въ поторомъ Я заключилъ зактъ, когда вы выходили изъ Египта". А слова среди васт должно понимать въ томъ же вначеніи, какъ и находящіяся въ Евангеліп: Среди васт стоитг [Тоть], Котораго вы не знаете, Который придеть посль меня (Іоан. І, 26). Итакъ вотъ что говорить Господь воинствъ вамъ, видящимъ, что какъ бы нътъ прежняго дома [Его]: "Я подвигъ небо, когда съ неба былъ услышанъ голосъ Мой. Я подвигъ землю, когда народу древнему вручаль Завъть; и во время пришествія Моего были тьма, вихрь и мракъ. Я подвигъ море Красное, когда очистиль путь проходящему народу. Я подвигь пустыню, т. е, не имъющій богопочтенія Египеть, пораженный язвами, или пустыню, по которой въ течение сорока летъ Я водилъ народъ. Я воздвигну все это еще одинъ разъ". Это мы и видимъ совершившимся во время пришествія Господа Спасителя. Ибо во время страданія Его солнце побъжало, небо подвиглось, и мракъ былъ надъ всею землею отъ часа шестаго до девятаго ($M\theta$. XXVII, 51; $\mathcal{A}y\kappa$. XXIII, 44, 45). Земля поволебалась, утесы разсвлись и отврылись могилы.

ы ло подвигнуто дракономъ, который былъ убить въ немъ, поколебалась и пустыня, т. е. нъкогда безплодная земля язычниковъ. И въ этомъ трепетъ вселенной были поколеблены всъ народы, ибо по всей землъ прошелъ голосъ

Апостоловъ Господнихъ и до предвловъ земли достигли слова ихъ (Псал. ХУШ, 5). Всъ народы пришли въ движение, чтобы отъ движенія ихъ вошло [въ церковь] избранное мнонародовъ, и то, что гдъ либо было прекраснымъ: напримъръ, избранное отъ Кориноа, потому что въ немъ быль многочисленный народь Божій; избранное отъ Македоніи, ибо въ Оессалоникъ собрана была веливая церковь, не имъвшая нужды поучаться отъ любви (1 θ ессал. I, 4); избранная отъ Ефеса, такъ что они познали совровенное Божіе и таинства, которыя не были отврыты никому прежде этого. Что же больше? Подвиглись всв народы, къ которымъ Господь Спаситель послаль Апостоловь, говоря: Идя учите вст народы (Мв. XXVIII, 19), и изъ многихъ званныхъ немногіе избранные устроили Церковь первыхъ [христіанъ]. Посему и Апостолъ Петръ говорить: Привытствуето васт избранная от Вавилона и Маркг, сынг мой (1 Петр. V, 13) и Іоаннъ говорить: Старецг избранной госпожн (2 Іоан. 1), и потомъ уже упоминаетъ дътей избранной. Итакъ посяв возбужденія народовъ, подъ которыми мы можемъ также понимать враждебныя силы, не могущія выносить сіянія Господа, пришли избранные отъ всехъ народовъ и наполнился славою домъ Господа, который есть церковь живаго, стояпъ и утверждение истины. Это согласно тексту LXX.-Впрочемъ, въ Еврейскомъ текстъ говорится лучше и ненье, какъ мы выше изложили: И воздвигну вст народы и придеть Желаемый встми народами.—И дъйствительно, по пришестви Его наполнился славою домъ Господа. И насколько Госнодь отличается отъ раба, настолько лучше и тотъ домъ Господа, въ которомъ предстоятельствуетъ Господь, сравнительно съ домомъ прежнимъ, въ воторомъ предстоятельствоваль рабъ. Слова же: Мое серебро и Мое золото, говорить Господь я не думаю, чтобы кто либо призналъ относящимися къ серебру и золоту, которыми владъють цари. Ибо въ этомъ смысль не только серебро или золото принадлежать Богу, какъ Творцу, но и другіе металлы: мадь, олово, свинець и всепобътдоющее желазо. Я же подъ серебромъ, украшающимъ домъ Божій, разумъю изреченія Писаній, о воторых в говорится: Слова Господнислова чистыя, серебро испытанное огнемь, очищенное отъ земли, перелитое семь разг (Псал. XI, 7); а золото-это то, что завлючается въ глубинъ духа святыхъ и въ тайнивъ ихъ сердца, и что сіяетъ истиннымъ свътомъ Божіимъ; это очевидно разумблъ и Апостолъ въ отношени въ святымъ, которые созидаютъ на основани Христовомъ золото, серебро, камии драгоцънные (1 Корино. Ш., 11, 12), такъ что подъ волотомъ нужно разумъть тапиственный смыслъ, подъ серебромъ-чистое слово, а подъ драгоцвиными вамнами — богоугодные дъла. Церковь Спасителя является украшенною этими металлами болье, чымь нывогда была упрашена ими синагога; изъ этихъ живыхъ камней устрояется домъ Христовъ, и подается ему миръ въчный. Слъдующія затъмъ у Семидесяти слова: И миро душевный на пользу всякому, который приготовляется къ тому, чтобы воздвигнуть храмг сей, мы опустили какъ излишнія и едва совывстимыя [съ предпествующими], ибо ихъ нътъ ни въ Еврейскомъ текств, ни у кого изъ другихъ толковниковъ.

Стихи 11—16 [11—14]. Въ двадцать четвертый день девятаго мъсяца, во второй годъ Дарія [Вулг. приб.: Даря] было слово Господне къ Агею пророку говорящее: Сіе говоритъ Господъ воинствъ: Вопроси священниковъ о законъ въ такихъ словахъ: "Если человъкъ будетъ нести освященное мясо въ полъ одежды своей и краемъ ея коснется хлюба, или варива, или вина, или масла, или вообще пищи, то развъ это сдълается священнымъ?" Но священники сказали въ отвътъ: "Нътъ." И сказалъ Агей: "А если къ чему либо изъ этого прикоснется оскверненный чрезъ душу, то развъ оно не будетъ осквернено? "И сказали священники въ

отвътг: "Будетъ осквернено." И отвъчаль Аггей и сказалг: "Такг и народг этотг, такг и родг этотг предъ лицемъ Моимъ, говоритъ Господъ; такъ и всякое дъло рукъ ихъ и все, что они приносять туда. осквернено будеть. LXX: Въ двадуать четвертый день девятаго мпсяца во второй годг при Диріп было слово Вожіе къ Аггею пророку говорящее: Сіе говорить Господь Всемогущій: Спроси священниковь о законь и скажи: "Если человъко возъмето освященное мясо во край одежды своей и край одежды его коснется хльба, или варенаго кушанья, или вина, или масла, или вообще пищи, освятится ли это?" И сказали священники въ отвътъ: "Нътг". И вказаль Аггей: "А если къ чему либо изъ этого прикоенется нечистый чрезг душу, то осквернится ли оно"? И сказали священники въ отвътъ: "Осквернится." И отвъчало Аней и сказало: "Тако и народг этотг, такъ родг этотг предг лицемг Мсимъ, говорить Господь; такь и вст дъла рукь ихъ. И кто ни приблизится туда, осквернится за дары ихъ утренніе. Они будуть скорбъть оть лица злодъяній своихь, и вы обоняете вт воротахт тъхъ, которые обличають. Изданіе Семидесяти мы присоединили потому, что они, повидимому, отличаются въ нъботорыхъ словахъ. А словъ: За дары их утренние и т. д. вътъ ни въ еврейскомъ текстъ, ви у другихъ толкователей. — Необходимо замътить, что въ этомъ мъстъ: Вг двадцать четвертый день девятаго мъсяца во второй годо не говорится, какъ три раза свазано выше: Было слово Господие вз руки Аггея пророка, а только: Аггего пророку. Ибо тамъ слово Господне было только нь двлахъ (ибо онъ еще только постигалъ совершенное н имълъ дъла непорочныя, а сердце его еще не получило полной премудрости; или потому, что онъ еще жиль среди тъхъ, которые говорили: Еще не пришло время строить храма Господу). Теперь же, когда положены уже основанія храма, и народъ вмісті съ вождями уже вощель въ

домъ Божій и сдълалъ работу, приличную дому Божію, и услышаль таинство: Воздвигну всп народы и придет Желаемый у вспях народовг, онъ исполненъ духомъ пророчества, и слово Божіе было во всей его приостности у Аггея. О двадцать четвертомъ двъ и второмъ годъ мы уже говорили. Число денятаго мъсяца, который здъсь присоединенъ, никогда не употребляется въ хорошемъ значении. Празднуетъ ли народъ пасху, совершаетъ ли другія торжества. празднество его обанчивается въ день восьмой и нибогда переходитъ на девятый. Приготовляющіе пасхальнаго агнца приготовляли его, пропустивъ день девятый. Также и день умилостивленія и очищенія въ седьмой ибсяцъ праздновался послъ девятаго двя. И въ внигъ Іереміп. -- какъ ясно можетъ видъть читатель, -[говорится] что Герусалимъ подвергается осадъ со стороны Вавилонянъ въ девитый годъ (lepem. LII, XIX?) Такимъ образомъ пророчество касалось будущей нечистоты народа, а потому ко второму году Дарія и присоединяется девятый ивсяць. Но, съ другой стороны, такъ какъ послв наказанія за нечистоту дается мюсто покаянію, то слово Божіе было въ Аггею пророку въдвадцать четвертый день, чтобы онъ, такъ сказать, отъ лица Божія предложиль священникамь вопрось, исходящій оть закона; ему говорится: Вопроси священииково о законъ. съ этимъ обрати вниманіе на то, что къ обязанностямъ священниковъ относится обязанность давать отвъты вопрошаю. щему отъ закона. Если онъ священникъ, то пусть законъ Господень; а есля онъ не знаетъ закона, то самъ изобличаеть себя въ томъ, что онъ не есть священникъ Господень. Дъло священника знать законъ и на вопросы отвъчать отъ закона. Это именно мы читаемъ и въ книгъ Второзаконія, -- именно, если гдъ либо въ городахъ Израиля вознивнетъ вопросъ между кровію и кровію, судомъ и судомъ, прокаженною и прокаженною, споромъ и споромъ, то пусть идуть къ священникамъ и къ левитамъ, и къ первосвященнику тъхъ дней, и пусть спросять у него о законъ Господнемъ (Bmop. XVII, 8 и дал.). Получивъ отвътъ священниковъ, вопрошающіе должны поступать согласно ихъ приказанію; въ противномъ же случать они будуть истреблены изъ среды народа. А чтобы тебъ не повазалось случайно. что эти предписанія есть только въ В. Завіті (v. Instrumento), [знай] что Апостолъ говоритъ къ Тимовею, что еписвопъ не только долженъ быть безукоризненнымъ, мужемъ одной жены, мудрымъ, скромнымъ, благочиннымъ, страннолюбивымъ, но еще и учителемъ (1 Тимов. Ш, 2). А чтобы не показалось, что онъ это говоритъ случайно, и въ посланіи къ Титу, -- [можно видъть] -- соблюдается та же самая предосторожность насательно имъющихъ получить носвящение пресвитеровъ (подъ воторыми по мысли Апостола должно понимать епископовъ): Для того я и оставилъ Крить, чтобы ты исправилг остальное и поставилг по [всвиъ] городамъ пресвитеровъ, какъ я тебъ повелълъ. Если кто безукоризненный мужг одной жены, импющій дътей върныхъ, не обвиняемыхъ въ роскоши или непокорпости; ибо должно, чтобы епископъ быль безукоризненнымг, какъ Божій устроитель, не дерзкимь, не инъвливымь, не обидчикомь, не убійцею, не жаднымь до безчестной прибыли; но гостепріимныма, скромныма, милостивымъ, справедливымъ, святымъ, воздержнымъ, держащимся въ ученіи върнаго слова, чтобы могь утышать въ здравомъ ученін и обличать противящихся. Ибо много есть непокорных, пустослововь и обманщиковь, и особенно изъ тъхъ, которые отъ обръзанія, на [уста] которыхг должно налагать молчаніе (Тит. I, 5-11). Объ этомъ я изложилъ болъе подробно, чтобы какъ изъ Ветхаго, такъ и изъ Новаго завъта знали, что обязанность священнивовъ состоить въ томъ, чтебы знать завонъ Божій и отвъчать на вопросы. Въ наставнивъ недостаточно простоты и воздержанія въ пищъ; если онъ самъ чего либо [порочнаго] не дълаетъ, то [примъромъ] можетъ и другихъ научить. Конечно [говоря] объ имъющихъ давать отвъты о

законъ я думаю, что это возможно для тъхъ, которые уже съ дътства приготовлялись въ учительству. Но часто опредъленію Божію и по голосу народа на священство избираются люди простые; конечно, таковымъ приходится пово священники учиться закону Божію, слѣ поставленія чтобы они могли другихъ научить тому, что сами изучили, и умножать болье свои познанія, чымь вещественныя гатства и не красийть учась у мірянь, которые знають что относится въ священнослужению, и предпочитать проводить дни и вочи въ изследованіи Писаній, а не въ пустыхъ разглагольствованіяхъ пли вычисленіяхъ [имущества].-- Но что вопрошаеть Аггей у священнивовь отълица Господня? Если человько принесеть освященное мясо во поль, или крайней части одежды своей, и коснется краемг ея хлъба или варива, или вина, или масла, или вообще какой-нибудь пищи, то развъ это будеть освящено? Прежде чъмъ разсуждать о вопросъ, мы должны знать, что такое звачить мясо освященное, и что звачить нечистый черезг душу. Мясо жертвы, принесенной на алтарь было святымъ, но между частями освященнаго мяса было большое различіе. Въ самомъ дёлё, одни части священники потреблями въ преддверіяхъ храма; другія части побдали ихъ родственники по домамъ; третьи потреблялись тъми священниками, которые оказывались чёмъ-нибудь осквернены, а четвертыя— не имъвщими никакой скверны израильтянами. Полное основаніе для такого раздичія указываєтся въ книгъ Левить. Нечистымь же чрезъ душу назывался тоть, который коснулся тъла мертваго человъка. При этомъ должно замътить, что пока душа пребывала въ тълъ, тъло человъческое не было нечистымъ. Но какъ только оживляющій духъ повидалъ члены, земное дълалось нечистымъ, бабъ пишется въ той же внигъ Левитъ: И сказало Господь Моисею, говоря: Скажи священникам сынам Аарона: "Не должны будуть оскверняться чрезь души въ племени своемь. Но только чрезь родственниковь ближнихь: чрезъ матерь и отца, чрезъ сыновей и дочерей, чрезг брата и сестру свою дпвицу, не выданную за-Чрезг этихг онг не осквернится; но пусть не оскверняется онг нечаянно чрезг народг свой вг нечистоти себп (Левитг, ХХL. 1, 5). Обрати внимание на то, что въ этихъ словахъ священникамъ повелфвается не входить въ какому нибудь мертвецу, кромъ тъхъ близкихъ родственниковъ, о которыхъ сказано выше. Священникъ же веливій, или первосвященникъ, имъль нъчто большее сравнительно съ другими священнивами, и ни благочестіе, ни чувство [любви] не могли свлонить его въ тому, чтобы освкерниться чрезъ вышеназванныхъ лицъ, ибо Писаніе говоритъ: Да не войдеть онь ко всякой душь, которая мертва: къ отцу своему, къ матери своей и не будеть осквернень (ст. 11). Итакъ звая, что такое освященное мясо и нечистый чрезь душу, посмотримъ, о чемъ спрашиваетъ пророкъ. Если какой либо человъкъ, -- здъсь не говорится о первосвященникъ, священникъ или левитъ, а [просто] кавой либо челоьжкъ, тавъ кавъ не указывается лице, то всфиъ можно прикасаться къ мясу, - несеть мясо освященное и завернетъ его въ край одежды своей, и этотъ именно край коснется хлъба или чего либо варенаго, или вина, или масла, или еще чего-либо кроив этого, чемъ можетъ питаться челото развъ могутъ быть освящены хатов, вино, масло, или вообще пища чрезъ прикосновеніе одежды, въ которую вавернуто священное мясо? Священники въ отвътъ сказали: "Не могутъ", т. е. не могутъ освятиться тъ предметы, о которыхъ ты вопрошаешь; такимъ образомъ каждая вещь остается такою, какою была. Затъмъ снова священникамъ предлагается другой вопросъ, именно въ виду того, что они совершенно правильно отвъчали на копросъ вышепредложенный; но [при этомъ] задача предлагается, повидимому, сходная, такъ что неопытный легво могь впасть въ погръщ-

ность. Дъйствительно, представь вого-нибудь, не знающаго закона, и онъ, отвътивъ, что чрезъ освященное мясо не освятится ви хлѣбъ, ни масло, ни вино, ни вообще какан либо пища, подобнымъ же образомъ отвътитъ: "Осквернившійся прикосновеніемъ въ мертвецу не осквернить того, что не могло освититься чрезъ священное мясо". Итакъ пророкъ спрашиваетъ: "Если нечистый чрезъ душу, т. е. сдълавшійся нечистымъ чрезъ привосновение въ мертвецу, привоснется нъ хлъбу, нъ вареному, нъ вину, маслу или вообще къ какой либо пищъ, не осввернятся ли они чрезъ прикосновеніе". Но священники, во главъ которыхъ былъ Інсусъ сынъ Госедска, -- почему ови и знали законъ, -- отвъчали, что чрезъ прикосновение оскверненнаго оскверняется все то, въ чему онъ привоснудся. И отвъчаль Аггей и свазаль, -умалчивая о первомъ, т. е. о невозможности освященія чрезъ освященное мисо, а только пользуясь случаемъ даннымъ въ ръшени второго вопроса, Така и народа сей, така и родг этотг предг лицеми Моими, говорити Господь. Онъ нечисть чрезъ душу, онъ воснудся мертвечины и все, чего онъ коснется и принесеть Мив, будеть нечисто. И въ буквальномъ смыслъ слова его табовы: "О народъ, приносящій Мив жертвы въ алтарю, послв того вавъ устроенъ только алтарь, а домъ Мой разоренъ, и думающій, что ты освятишься жертвами и масами! Знай, что ты не столько освятишься жертвами, --- ибо онв не могуть быть полезны тебв при разрушенномъ храмъ, — сколько осквернятся всъ дъянія и труды твои чрезъ небрежение твое и твое стремление скорве отделать домъ свой, чемъ домъ Мой. Правда, свято приносимое въ жертву на алтарћ, но ты не настолько освятишься жертвами, насколько осквернишься чрезъ то, что обитаешь въ долинахъ и предаешься дёламъ мертвымъ". Это въ историческомъ смыслъ, хотя мы уже и въ немъ отмътили черты духовнаго пониманія. Впрочемъ, въ переносномъ значени ($\dot{\alpha}$ у α у α у $\dot{\gamma}$ у), если находящийся въ числ $\ddot{\mathbf{b}}$ чле-

новъ Цервви, принесшій въ жертву непорочнаго и однольтняго агица и облеченный во Христа, принесеть отъ плоти Его и завернеть въ край одежды своей, и этимъ враемъ воснется хабба Писаній, которыя укрыпляють сердца вырующихъ, или вареной пищи, т. е. посланій Апостольскихъ, которыя какъ бы раздробляють и переваривають плоть Ветхаго Закона и подають для вкушенія въ готовомъ видъ, или вина, которое увеселяеть сердце человика, или масла, отъ котораго просіяваетъ лице человъка слушающаго [Писанія], чли вообще другой пищи: молока, которымъ питаются Коринояне (1 Корно, Ш. 2), или овощей, которыми питаются немощные (Pumn. XIV, 2) и проч. тому подобнаго; то тъ, которымъ будутъ даны эти [питанія], не тотчасъ же употребять ихъ какъ бы святыя, ибо они освящають слушающихъ не тъмъ, что говорится [въ нихъ], а тъмъ, что усвояется изъ нихъ [слушающими]; въ самомъ дълъ, слушателей закона много, но не [много] исполнителей [его]. Кромъ того я думаю, что еще и потому все, выше названное мною, передается воспринимающимъ совершенно неосвященнымъ чрезъ прикосновение одежды, что прикосновение въ нимъ совершилось только краемъ одежды, а внутри освященное мясо не коснулось ни влаги, ни крови, ни вент, ни нервовъ. Такимъ образомъ, какъ край одежды Господней и легкое прикосновение освящають только того, кто вкусить плоти Агица и будетъ пить кровь Его, такъ, наоборотъ, нечистый чрезъ душу, т. е. чрезъ всякія превратныя ученія, необходимо освверняеть все то, въ чему привоснется. Правда, въ ихъ таинствахъ есть и хлъбъ, и вино, и масло, и всякая пища; но таинства ихъ, какъ хлюбъ сворби, будутъ осквернять всёхъ, которые прикоснутся къ нимъ. Читаютъ они и Писанія и, такъ свазать, окропляють хлебъ свидетельствами Писаній, и цізую ночь жарять его въ печи; но когда онъ будетъ данъ для вкушенія, то причиняетъ вкушающимъ бользнь. Есть у нихъ и вареная и жареная пища, потому что они вынуждены открывать въ писаніяхъ въчто таинственное соотвътственно смыслу своего превратнаго ученія и вакъ бы жарить и приготовлять плоть агнца; но ихъ приготовление погибельно. Имъють они и вино, но не отъ виноградника Сорекъ, насажденнаго, по слову Іереміи, Господомъ избраннаго и вполнъ чистаго (Герем. П. 21), а изъ виноградника Содомского. Есть у нихъ и масло, которое они насильственно выжимають изъ свидътельствъ Ветхаго и Новаго Завъта и, такъ сказать, объщають для освъженія обманутымъ и доведеннымъ до изнеможенія умамъ, но святой человъкъ ненавидить его и говорить: Масло гръшника да не умастить главы моей (Псал. СХL, 5?) Есть у вихъ и различныя яства, т. е. многочисленныя изъ различныхъ гаданій (ὑποθέσεων) и различныхъ разсужденій; но такъ какъ они написаны оскверненными [руками], или произнесены нечистыми устами, то всякій прикоснувшійся къ нимъ будетъ нечистъ и будетъ увлеченъ въ ихъ заблуждение. Посему Аггей, знающій различіе торжествъ, -- отъ чего произошло имя его "радостный", — отвъчалъ: "Такъ и народъ сей, такъ и племя это", т. е. Іудеевъ, язычниковъ и всъхъ еретивовъ, —, предъ лицемъ Моимъ, говоритъ Господь. Все, что ни сдълають, что ни принесуть Мнв: обвты ли для полученія спасенія, жертвы ли"мирныя, жертвы ли за грѣхъ или проступовъ, всесожженія ли, или милостыви, или посты, воздержный ли образъ жизни, непорочность ли тъла, -- все это будеть свверною предъ лицемъ Моимъ". Дъйствительно, хотя по виду своему приносимое таковыми людьми и свято, тъмъ не менъе оно осквернится чрезъ прикосновение того, кто оскверненъ чрезъ душу.

Стихи 17—18 [15—17]: И нынь устремите сердца свои [ва бывшее] от дия сего и назадг, пока еще не былг положенг камень на камень вг храмь Господнемг. Вы приходили къ копнь вг двадцать четвериковъ, а было только десять, вы входили вг точило, чтобы выжмать

пятьдесять сосудовь, а было двадиать. Я поразиль вась вытромь жгучимь и желтухою, и градомь всы дыла рукь вашихъ, но не было среди васъ такого, который обратился бы ко мню, говорить Господь. LXX: И нычь положите на сердца ваши [бывшее] ото дня сего и далые [назадъ], пока еще не было заложено камень на камень во храмь Господнемь, [вы] бывшие тогда, когда полагали въ закромю (χυψέλη) двадиать мюрь [σάτον= $1^{1}/2$ четверика] ячменя, а было ячменя десять мърг, и [когда] входили вг точило, чтобы начерпать пятьдесять сосудовь, а было двадиать. Я поразиль вась безплодіемь и гнилостнымь вътромг, и градомг всъ дъла рукг вашихг, и вы не обрашились по Мин, говорить Господь. -- Хоти все принесенное вами въ алтарю будетъ осввернено, такъ вакъ вы не устроили храма (безъ храмовыхъ сооруженій всякій даръ -есть осяверненный); однако теперь, о народъ, я убъждаю тебя, перенесся мыслію въ прошедшему и обсудилъ чтобы бывшее, т. е.: отъ настоящаго двадцать четвертаго дня девятаго мъсяца во второй годъ царя Дарія охватиль умомъ нвито, бывшее раньше, и причины, по которымъ ты претерпълъ, и сколько [ты претерпълъ], для того, чтобы ты зналь, почему ты это потерпвль, когда снова вернется твое благополучіе. Итакъ, прежде чёмъ ты началъ строить храмъ и полагать камень на камень, ты приходиль къ копнъ и разсчитываль имъть двадцать четвериковъ, то развъ не сополовину? Или по LXX: "Когда ты биралъ ты едва едва помъщение, называвшееся χυψέλη, двадцать въ мъръ ячменя, - и хотя ты думаль, что этотъ ячмень - вориъ для скота, или что ты будешь пользоваться этими двадцатью мфрами, -- развъ потомъ возвратившись ты не находилъ въ ящикъ едва едва десять четвериковъ? Также, когда вы приближались въ точилу и видъли виноградныя и на глазъ разсчитывали получить интьдесять сосудовъ, но выжать потомъ смогли, -- не говорю половину, а едва едва

двадцать сосудовъ. Это сдълалъ Я, поражая васъ жгучимъ вътромъ, гнилостью воздуха, полузасохшими плодами, пустою мявивою въ колосьяхъ и безплодными отростками на виноградныхъ лозахъ, съ тъмъ, чтобы тяжестію бъдствій призвать васъ въ познанію о Себъ; во и при этомъ не было человъка, который обратился бы ко Мнъ. - Еврей весь этотъ отрывовъ (отъ словъ: Обратите ныпъ сердца ваши отъ этого дия и далње [назадъ] до словъ: Виноградная лоза и смоковница, и гранатовое дерево и масличное дерево не дали цвъта. Я благословлю отг сего дня) изложиль [или: излагаетъ] такъ: Несомивнно, что нынв положены основанія храма. Отъ этого лня, въ который вы положили основанія храма (такъ какъ въ прошедшее время Я наказывалъ васъ безплодіемъ, голодомъ, градомъ и засухою, во не было того, вто обратился бы во Мвв) къ будущему времени перенеситесь мыслію и вы увидите, какъ все потечетъ для васъ успъшно. Это потому, что вы начали строить храмъ Мой, что вы не презираете построенія Дома Моего, не подагаетесь на одинъ только алтарь. Относительно толкованія этого рода мы кратко можемъ сказать, что въкоторые вапрасно приносять жертвы Богу и думають, что милостынями и приношеніями можно быть угоднымъ Ему, вогда въ себъ самихъ они не устрояють храма Духу Святому. И дъйствительно милостыви и дары, приносимые на алтаръ, помогаютъ только тогда, когда вто либо себя самого устрояетъ въ храмъ Богу и по устроеніи этого храма приносить дары на алтаръ. Въ переносномъ же значени и относительно насъ върующихъ во Іисуса Христа, если мы дъйствительно въ-, руемъ и дълами показываемъ истинность въры, говорится, чтобы мы перенеслись мыслію въ тому времени, вогда мы были язычниками и, служа каждодневно порокамъ, не устрояли въ себъ храма Богу. Но какъ домостроитель и опытнъйшій каменьщивъ присоединяетъ одинъ камень къ другому и прикръпляетъ верхній къ нижнему известью и цементомъ;

тавъ и [духовный тотъ] домостроитель (каковымъ называетъ себя в Апостоль въ словахъ: како мудрый домостроитель я положиль основание (1 Корив. III, 10), (удалениемъ какового изъ Герусалима и Господь угрожаетъ) знаетъ, какъ присоединять одно дъло къ другому, и мало по-малу устрохрамъ Вожій. Основаніе же этого храма полагаетъ Інсусь Христось; важдый видить, что онь можеть устроить на этомъ основаніи. Одинъ устрояеть золото, серебро и камни драгоцваные, другой-дерево, свно, солому: тремъ добрымъ [камнямъ] противополагаются три дурныхъ. Первые изъ этихъ камней суть тв, изъ воторыхъ Господь имбетъ устроить Себъ Герусалимь: Вото Я приготовлю тебы камень твой карбункуль и основанія твои-сапфирь, и укръпленія твои-яснись, и ворота твои-изг камня хрусталя, и стъну твою -изг кампей избранных (Ис. LIV, 11, 12) И не должно думать согласно сь Іудейскимъ баснословіемъ и неискусными ихъ вымыслами, что Богь имътетъ создать Герусалимъ изъ волота и драгоцвиныхъ вамней, а не изъ тъхъ живыхъ камней, которые нынъ разбросаны по земль и соотвътственно свойствамъ камней бываютъ или огненными по въръ подобно карбункулу, или небесными и, какъ сапфиръ, прикръпленными къ престолу Вожію, или сіяющими невинностію и простотою добрыхъ двиъ, вавъ хрусталь. Итавъ, повелъвается намъ разсмотръть, что претерпъли мы, прежде чъмъ устроили въ себъ храмъ Божій. Когда приступите, -говорить, -къ копив въ двадцать четвериковг, и будеть десять, или по LXX: Когда насыплете въ закромъ двадцать миръ ячменя, и будетъ десять мпра ячменя. Дъйствительно, то, что мы до приществія Христова считали въ себъ добродътелями и добрыми дълами, было не пщеницею, а ячменемъ; и этотъ ячмень ве приносиль соотвътственно желанію и ожиданіямь стовратного плода, - какъ это мы читаемъ объ Исаавъ (Выт. ХХУІ, 12), — но едва только половивную часть труда своего мы могаи собрать отъ него, и было сказано относительно

насъ: Претерпъли ли вы тако много безо причины (Галат. Ш, 4)? А когда мы вошли въ точило, и имъли въ виду получить патьдесать сосудовь (это-число, состоящее изъесеми седмицъ, завлючаемое единствомъ Божества) и думали, что имвемъ вино, которое веселитъ сердце человвка; то отнимается у насъ священное число тридцать (число лътъ крещенія Господа и видінія Іезекійля въ началів его пророческой вниги, и число лътъ вступленія священнивовъ на служеніе Богу у Евреевъ) и намъ остается только двадцать. Это послъднее число любилъ Исавъ; посему Іаковъ, зная, что оно пріятно ему, посылаетъ ему въ даръ накоторыхъ животныхъ дваднать и двадцать. Вижете съ темъ обрати внимание на то, что Таковъ, даже будучи святымъ (въ то время, когда жиль въ отдельности отъ отца своего Исаака, что значитъ: смъхъ, и матери своей Ревекки, что значитъ: терпъніе, п имълъ сосъдями Ассиріянъ и жилъ въ Месопотамія, сь объихъ сторонъ окруженной ръками) въ теченіе двадцати автъ работалъ на жестоваго и скупого Давана (Быт. XXXII, [ХХХ. 38]). Но пусть не смущаеть никого, если мы скажемъ, что въкоторые прежде въры во Христа и устроевія храма Его, могутъ получить себъ половину труда своего, такъ какъ дъла невърующихъ не приносать никакого плода. Въ самомъ дълъ, онь огложилъ двадцать, но не нашелъ двадцати, а когда [или: если] отложиль двадцать, то нашель десять, т. е. половину труда своего. Гуден и язычники, и философы въка сего, и прочіе, похваляющиеся премудростию, только въ настоящее время своей жизни и труда своего по-, лучаютъ плодъ и славу; но всякая надежда на награду въ будущемъ въкъ отнимается у нахъ. Это для того, чтобы въ полномъ отчаянии они не преисбрегали покаяниемъ, но нъвогда обратившись начали полагать камень на камень и устроять храмь Богу. Посему, если они пребудуть въ невърія, то утратять и ту половину, которую они, повидимому, имъли; ибо далъе слъдують слова: Я поразили васи жегучимь вытромь и желтухою, и градомь всы дыла рукь

вашихъ.. Все, что поражается желтухою, градомъ и жгучимъ вътромъ, обращается въ прахъ и непелъ и ничего не обрвтается въ немъ такого, что служитъ на пользу или для питанія. Все это сдълалъ имъ Богъ потому, что среди нихъ не нашлось ни одного, обратившагося къ Нему; такъ какъ если они обратятся и устроятъ храмъ Господу, то со дня начала построенія они будутъ имъть то, что далѣе раскрываетъ ръчь пророка.

Стихи 19-20 [18-19]: Устремите сердца ваши оть этого дия и на будущев, оть двадцать четвертаго дия девятаго мъсяци, ото дня, когда положены основанія храма Господня, положите на сердце ваше. Развь еще нъто съмени ег росткъ? и не дали ли еще цвъта смоковница, виноградная лоза, гранатовое дерево и масличное деревов От этого дия Я благословлю [пхъ]. LXX: Устремите сердца ваши отг этого дия и на будущев: отъ двадцать четвертаго дня девятаго мысяца, и отъ дня, въ который положены основанія храма Господня, положите въ сердиахъ своихъ. Замъчается ли еще гумно на землю? И есть ли еще виноградиая лоза и смокоеница, и гранатовое дерево, и маслинныя деревья, которыя не приносять плода? Оть этого дня Я благословлю [ихъ]. - Я, -- говоритъ, - перечислилъ вамъ то, что вы претеривли до начала построенія храма Моего: а теперь перечислю то, что будеть для вась успъщно, табъ какъ вы уже начали строить храмъ Мой. Посмотрите же, какое имъетъ быть изобиліе плодовъ съ двадцать четвертаго дня девятаго мъсяца, въ который положены основанія храма. Девятый мъсяцъ эго тотъ, который мы называемъ Ноябремъ или Декабремъ. Въ саномъ дълъ, мъсяцъ Nisan (дс. у Евреевъ есть мъсяць первый, называемый мъсяцемъ новых Голодовь]: въ то время, когта они совершають Пасху, т. е. въ началь весны; соотвътственно движению луны она часто захватываеть нё зоторую часть Нарта, хотя начинается въ Апрвав. Итабъ если мы подъ Писапомъбудемъ разумвть Апръль, то девятымъ мъсяцемъ соотвътственно счету Евреевъ будеть Денабрь, Итанъ десятый [или: Денабрь] мьсяць есть тоть, въ который съмена скрываются въ землю, и въ который невозможно еще опредълить степень будущаго урожая. Развъ, говоритъ, нътъ еще съмени въ роствъ? Это лучше выражается на Еврейскомъ словомъ ег шелухю, которое обозначаетъ помъщение верна. Развъ виноградная лоза, смоковница, гранатовое дерево и дерево масличное еще не дали своего цвъта? а подъ цвътомъ газумъется и плодъ. Конечно, еще изтъ! ибо нъ мъсяцъ Девабръ, вавъ мы свазади, еще ивть никакихъ признавовъ будущихъ цлодовъ. Но чтобы вы не говорили, что я предсказываю на разумномъ основаніи, т. е. предполагаю будущій урожай, вида цвіть деревьевь и зелень полей, то вотъ, признавовъ ибтъ нивикихъ! и твиъ не менье Я предсказываю вамъ урожай всвуъ плодовъ по благословенію Моему. Это мы сказали соотвътственно скому тексту. По тексту LXX смыслъ значительно чается, и мы сперва должны изложить его буквально, чтобы понять его въ перепосномъ значеніи. Устремите затвиъ сердца свои на будущее отъ этого дня, въ который заложены основанія храма, и вы увидите, что будущая жатва будетъ столь обильна, и отъ всъхъ полей вы соберете столько плодовъ, что житница не узнаетъ плодовъ своихъ, или столько, что уже не будеть житниць для плодовъ отдельвыхъ, но вследствіе изобилія ихъ одпа житница соединится съ другою, и на земяв не будетъ замвтно раздвленія ихъ. Виноградная доза и смоковница, и гранатовое дерево, и дерево масличное, не приносившія прежде плодовъ вслёдствіе д преступленій вашихъ, повроются такимъ множествомъ ягодъ и плодовъ, что явное изобиліе урожая сділаеть очевиднымъ [писпосланное на нихт] благословеніе. А что девятый мівсяць принимается не въ хорошемъ значеній это докавывается и четвертою внигою царой, и событами, сообщаемыми Іеремісю (4 Пар. XXV, Іерем. XXXII). Однаво такъ вонив девятаго мъсяца полагаются основанія храма, то мы

должны понимать это въ томъ смыслѣ, что хавиъ Господа начинаетъ устрояться только по окончаніи дёль злыхъ. Посему основаніе храма полагается въ двадцать че вертый день мрсина. — число вотораго заблючаеть въ себъ дъ дюживы (δωδεχάς), три восьмерицы (ὀγδοάδες) и четы е шестерицы (έξάδες), о чемъ мы раньше сказали болью нодройно. Итакъ, кто посвятить себя на служение Богу и оставить равнодуш. ваго ($\dot{\rho}\dot{\alpha}\dot{\theta}$ о μ о ν), т. в. нерадиваго владыку, вот μ ый, говоритъ книга Ездры (Ездр. IV, 23—24), запрещаетъ строить храмъ Божій, - тотъ не будеть знать чи ла члодовъ и заработка своего. А также несомивние и то, что по ъ словами: Развъ есть сще житница на земль? гужво разумьть человыва, который будеть свять въ духв и пожнеть отъ духа жизнь въчную (Галат. VI, 8); при стомъ очь не будеть скоплять собъ сокрониць на земль, то всв его дъла и всъ награды его за дъла находится въ ссотнощении съ небеснымъ. Именно: виноградная доза, т. е. сл во Божіе, воздёлывателемъ котораго въ каждомъ человене япляется Огецъ; смововница, [т. е.] сладчайшіе дары Духа Святаго, и гранатовое дерево, т. е. церковные догматы и познавів Писаній, сравниваемое въ книгъ Пьснь Отсней съ ланитами невъсты (Пъси. УШ?) и масличныя деревья дадуть успокосніє и просвіщеніе сердца тому, кто началь строит урамь Вожій; а что виноградная доза, смововница и маслини относятся въ лицу Спасителя и Бога Отца, и Духа Святаго (я на нѣкоторое время устраняю гранатовое дерево), объ этомъ болье полно говорится въ внигъ Судей (Суд. ІХ, 3 15), гдъ безплодныя деревья сходятся, чтобы поставить себъ царя, и по очереди говорять ваноградной дозв, смововницв и маслинъ, чтобы онъ взяли управление надъ ними; но какт виноградная лоза, такъ и смоковница, и маслина отказываются отъ такой власти и не удостанваютъ царствовать нада. безплодными деревьями. Тогда они идутъ въ дереву, - царто безплодія своего, т. е. въ терновнику, волючему деревцу, переплетенному шипами и колючками, удерживающему всэ, что

привоснется въ нему, напосящему раны и пьющему вровь пораненыхъ; вромъ того оно испускаетъ огонь изъ себя и пожираетъ деревья подчиненныя ему. Мы относимъ терновникъ въ діаволу и будемъ понимать его природу соотвътственно свойствамъ [этого] кустарника. Затъмъ виноградная доза, смоковница и маслина будутъ тамъ, гдъ будетъ и гранатовое дерево; это дерево въ Писаніяхъ относится въ церкви, такъ накъ оно имъетъ весьма больщое количество зеренъ и въ переплетающихся перепонкахъ нъкоторое правильно размъренное сочетаніе, хотя всъ онъ охвачены одною оболочкою.

Стихи 21-23 [20-23]: И было слово Господие кв Аггею въ двадцать четвертый день мысяца во второй разъ, говорящее: Скажи Зоровавелю вождю Іуды такъ: Я подвигну нево и землю и писпровергу тронг царствы и сокрушу кръпость царства язычниковъ и ниспроверти колесницу и сидящаго на ней, и сврошены будутг вниза кони и всадники — [каждый] мужь мечемь брата своего. Въ тотъ день, говорить Господь воинствъ, H возъму § тебя, Зоровавель, сынг Салавіиля, рабь Мой, говорить Господь, и положу тебя какь бы печать, ибо Я избраль тебя, говорить Господь воинствь. У LXX прибавлено [послъ: небо и землю]: море и сушу и нътъ словъ: сокрушу кръпость царства язычниковъ, -- что болье полно познается [или: будетъ узнано] изъ чтенія ихъ. - Необходимо замьтить, что въ тотъ же самый день, - двадцать чегвертый девятаго ифсица, - но безъ указанія ифсяца, - ибо прочествовали [или: было пророчество] о пришествін Христа и о царствъ Его, -было слово Господне ка Аггею во второй разъ, и не во рукъ его, какъ прежде, и не къ пророку Аггею, какъ въ четвертомъ видъніи, но просто ко Аггею, т. е. торжествующему праздники Господа, пбо онъ провозвъщаетъ и созерцаетъ не Имъющаго придти, но уже Идущаго. И какъ Авраамъ увидълъ день Христа и возрадовался, (Іоли. VIII, 56) и какъ Іоаннь перстомъ указалъ Агица Божія Іоан. 1, 29); такъ и эготъ, видя царство Сына Божія имъетъ въ себъ

всв торжества. Касательно этого мъста у весьма многихъ мы находимъ раздичныя пониманія. Одии относять это въ первому приществію [Христа], другіе во второму, вогда Овъ имъстъ прилти [или: будеть] во всей славъ величія Свосго. Мы относимь это и въ первому, и ко второму пришествію, ибо и тогда Онъ царствоваль, когда пришель, и потомъ будеть царствовать. При эгомь, если мы захотимъ понимать это въ отношения въ концу міра, то сважемъ, что Апостоль говорить Кориноанамъ: Должно разрушить всякое налачьство и власть, и силу, чтобы быль Вого для всыхь все (1 Корно. XV, 24: 28). А такъ какъ пророчествуется начто глубово-тапнственное, относащееся въ вонцу жизни всего, то Аггею повельно скизать слово одному только Зороваволю, котораго мы уже изобразили, какъ прообразъ Спасителя по его происхожденію отъ съмени Давидова. Итавъ ему говорится о томъ, что будетъ въ концъ: пройдетъ мимо образъ ввъшняго міря и будеть небо новое и земля новая; и подвигнеть Господь небо и землю, и ниспровергнеть всякое начальство власть и силу, и разсветь царей царей или, какъ въ Еврейскомъ: царство, и погубитъ всю силу вражію, чтобы даже твив, которые прежде царствовали и имваи подъ своимъ владычествомъ народы помогло сокрушение ихъ власти и чтобы по разсъяви всъхъ стремленій къ насилю, паступилъ миръ; это и обозначають слова: и ниспровергу колесницу, или колесницы и всидниковь ихь, и будуть сброшены кони и всадники ихг. А чтобы вы знали, что ниспровержение волесницъ и паденіе кочей обозначаеть сказанное нами, посмотрите, какъ говорится о Христъ у Захаріи: придеть царь кроткій, восходящій на подъяремную и молодого осленка и разспеть колесницы Ефремовы (Захар. ІХ, 9, 10) и конницу Герусалимскую, такъ что будетъ одно стадо и одинъ Пастырь и оба отряда воиновъ, какъ изъ јудевь, такъ и изъ язычниковъ, будутъ подъ управлениемъ мирнаго Пастыря; а чтобы истребить все развращенное, каждый возстанеть съ мечемъ противъ брата своего, отсъбая все враждебиле (я думию, что это есть острвишее слово ученія, разсвающее все развращенное). Но конець всего этого самый лучшій. А иленно: по ниспроверженія престоловь, и низложенія силы царствующихъ и колесниць, и коней, и всадниковь, вь день тоть, говорить Господь Всемогущій, Я приму тебя, раба Мосто, Зоровавель, сыла Салавішля. Рабомь онь называется по твлу человіческому, такъ какь тогда и Сынь нокорится Подчинившему Себів всё; и самь Покорившійсь будеть видимь вь покоренныхь. А когда это исполнится, то Богь положить Его какъ бы печать въруків Своей; вбо Его запечатльль Богь Отець (Іоан. VI, 27). Онь есть об азъ Бога невидимаго и обнаруженіе сущности Его. Такъ ч.о кто увбруеть въ Бога, тоть будеть запечатлівнь какъ б і сею печатію.

Унолню тебя, читатель, чтобы ты быль снисходителень нь тому, кот рый писаль столь быстро и не искаль вы вы раженіяхь кі эсоты и изящества, которыя я утратиль во время столь продолжительнаго изученія Еврейскаго языка, хотя А гекто [критикь мой] всегда объявляеть меня ребячествующимь и безсловеснымь. Ему и скажу: Господь даста слово благовъствующему [и] силу многую (Исал. LXVII, 12).

Оглавленіе 14-й книги твореній блаженнаго Іеронима:

| Івь книги толкованій на пророка Интея | . Ct | ран. 1. |
|--|------|---------|
| Двѣ книги толкованій на пророка Аввикума . | | |
| Одна книга толкованій на пророка Софонію | • | , 236 |
| Одна книга толкованій на пророка Апея | • | , 316 |



КАФЕДРА БИБЛЕИСТИКИ МОСКОВСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ

www.bible-mda.ru



Кафедра библеистики — учебное и научное подразделение Московской православной духовной академии (www.mpda.ru), обеспечивающее преподавание более 20 дисциплин. Заведующий кафедрой — доцент протоиерей Леонид Грилихес. Основное научное направление кафедры — разработка углубленного курса святоотеческой экзегетики с привлечением широкого контекста всех современных библейских исследований.

Проект по созданию электронных книг

Проект осуществляется совместно с Региональным фондом поддержки православного образования и просвещения «Серафим». В подготовке книг принимают участие студенты кафедры. Куратор проекта — преподаватель священник Димитрий Юревич. Электронные книги распространяются на компакт-дисках в формате pdf и размещаются на сайте в формате djvu.

Ha сайте кафедры www.bible-mda.ru

- электронные книги для свободной загрузки
- информация о кафедре, ее преподавателях, новостях, учебном процессе
- ✓ информация об издаваемых кафедрой новых книгах
- ✓ методические материалы по библеистике
- пособия и источники для изучения Священного Писания



РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФОНД ПОДДЕРЖКИ ПРАВОСЛАВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОСВЕЩЕНИЯ

«СЕРАФИМ»

www.seraphim.ru

Фонд является независимой филантропической организацией, предоставляющей финансирование широкому кругу православных образовательных проектов высших учебных заведений Русской Православной Церкви.

Деятельность Фонда не ограничивается помощью в развитии материально-технической базы духовных учебных заведений. Главная задача — многоуровневое финансирование научно-исследовательской деятельности, воссоздание целостной и животворной академической среды в православных образовательных центрах.

Проект по созданию электронных книг является одним из ряда проектов, осуществляемых Фондом совместно с Кафедрой библеистики Московской православной духовной академии.

Ha сайте Фонда www.seraphim.ru

- информация о деятельности Фонда
- информация о проектах, осуществляемых Фондом
- контактная информация для связи с представителями Фонда
- возможность заказа он-лайн книг и компактдисков, подготовленных к изданию при участии Фонда